



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

## Verfügung des Generalsekretärs der Handelskammer Bozen

## Disposizione del Segretario generale della Camera di Commercio di Bolzano

### Betreff:

Annahme der Finanzierung für WorldSkills 2024 seitens des Paritätischen Komitees im Bauwesen.

### Oggetto:

Accoglimento del finanziamento per WorldSkills 2024 da parte del Comitato Paritetico Edile.

### Präambel und Begründung:

Die Handelskammer Bozen fördert gemäß ihrer Satzung die wirtschaftlichen Interessen der Südtiroler Unternehmen; dies umfasst die Ausbildung von Fachkräften für den Arbeitsmarkt und damit einhergehend für die Südtiroler Unternehmen.

Gemäß Statut des Instituts für Wirtschaftsförderung der Handelskammer Bozen sind die Ziele der Sektion „Ausbildung und Orientierung“ des Instituts u.a. folgende:

c) Förderung technischer Berufe jeglicher Art, auch durch die Austragung von internationalen Wettkämpfen.

Mit Beschluss des Kammerausschusses Nr. 89 vom 26.06.2023 ist die Federführung der Organisation der Berufsmeisterschaften "WorldSkills 2024", "EuroSkills 2025" und "WorldSkills Italy 2025", an denen mehrere Berufsgruppen in Südtirol teilnehmen, von der Handelskammer Bozen übernommen worden.

Während der Wettbewerbe haben die Teilnehmer/innen des Teams Italy die Gelegenheit, ihr fachliches Können in verschiedenen Disziplinen unter Beweis zu stellen.

Im September dieses Jahres finden die Berufsmeisterschaften WorldSkills 2024 in Lyon (F) statt.

Das Paritätische Komitee im Bauwesen hat mit Schreiben Prot. Nr. 16055 vom 30.04.2024, die Gewährung einer Finanzierung von 30.000 EUR für die Teilnahme der drei Berufsgruppen des Bausektors (Fliesenleger, Maler und Maurer) an den Berufswettbewerben WorldSkills 2024 seitens des Komitees zugunsten der Handelskammer Bozen für die Deckung eines Teils der Kosten für die Durchführung der Veranstaltung, mitgeteilt.

### Preambolo e motivazione:

La Camera di commercio di Bolzano valorizza gli interessi economici delle imprese in Alto Adige; questo include la formazione di lavoratori professionisti e lavoratrici professioniste per il mercato del lavoro e dunque per le imprese altoatesine.

Lo Statuto dell'Istituto per la Promozione dello Sviluppo Economico della Camera prevede tra l'altro per la sezione "Istruzione ed orientamento" dell'IPSE i seguenti obiettivi:

c) Promozione delle professioni tecniche di qualsiasi natura anche attraverso la gestione di competizioni a livello internazionale.

Con deliberazione di giunta camerale n. 89 del 26.06.2023 la titolarità dell'organizzazione delle competizioni professionali "WorldSkills 2024", "EuroSkills 2025" e "WorldSkills Italy 2025", alle quali partecipano diversi gruppi professionali altoatesini, è passata da Confartigianato Imprese Ivh apa alla Camera di commercio di Bolzano.

Durante le competizioni i partecipanti e le partecipanti del Team Italy hanno l'opportunità di dimostrare le loro capacità professionali nelle diverse discipline.

A settembre di quest'anno si terranno le competizioni professionali WorldSkills 2024 a Lione (F).

Il Comitato Paritetico Edile, con nota prot. n. 16055 del 30.04.2024, ha comunicato la concessione di un finanziamento pari a 30.000 EUR per la partecipazione alle competizioni WorldSkills 2024 dei tre gruppi professionali del settore edile (piastrellisti, pittori e muratori) da parte del Comitato stesso a favore della Camera di commercio di Bolzano per la copertura di una parte dei costi di realizzazione dell'iniziativa.

### Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Gesetz Nr. 580 vom 29. Dezember 1993

### Disposizioni generali:

Legge 29 dicembre 1993, n. 580

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Bolzano

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano

**Maßnahme:**

**Dies vorausgeschickt, verfügt der Generalsekretär wie folgt:**

Die Finanzierung seitens des Paritätischen Komitees im Bauwesen für den Betrag von 30.000 EUR für die Teilnahme der drei Berufsgruppen des Bausektors (Fliesenleger, Maler und Maurer) an den Berufswettbewerben WorldSkills 2024 zugunsten der Handelskammer Bozen für die Deckung eines Teils der Kosten für die Durchführung der Veranstaltung, wird angenommen.

**Dispositivo:**

**Tutto ciò premesso il Segretario generale dispone come segue:**

Viene accolto il finanziamento del Comitato Paritetico Edile per l'importo di 30.000 EUR per la partecipazione alle competizioni WorldSkills 2024 dei tre gruppi professionali del settore edile (piastrellisti, pittori e muratori) a favore della Camera di commercio di Bolzano per la copertura di una parte dei costi di realizzazione dell'iniziativa.

**Rechtsmittelbelehrung:**

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der „Erlangung der vollen Kenntnis“ kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

**Rimedi legali:**

Entro 60 giorni dalla pubblicazione oppure dalla notifica del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dr. Alfred Aberer)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)  
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)